



**Feszültségátalakító AC/AC 100 W-os,
230 V-ról 110 V-ra**

Cikkszám: 54755

article number: 54755

Használati útmutató
User's Manual

Feszültségátalakító AC/AC 100 W-os, 230 V-ról 110 V-ra

DE



Figyelem! Olvassa át gondosan ezt a használati útmutatót. Az útmutató a termék részét képezi, és fontos tudnivalókat tartalmaz a helyes üzembe helyezéshez és használatához. Őrizze meg az útmutatót, hogy később, bizonytalan esetekben és a termék továbbadásánál készenlétben legyen.

Tartalomjegyzék:	oldal:
1 Sicherheitshinweise	2
2 Beschreibung und Funktion	3
3 Bestimmungsgemäßer Gebrauch	4
4 Lieferumfang	4
5 Grafische Darstellung	4
6 Bedienung	4
7 Wartung, Pflege, Lagerung und Transport	5
8 Problembehebung	6
9 Gewährleistung und Haftung	6
10 Technische Daten	6
11 Entsorgungshinweise	7
12 CE-Konformitätserklärung	7

1 Biztonsági előírások:



Figyelem! A termék házának felszerelését és leszerelését valamint az elektronika karbantartását csak erre kiképzett elektromos szakemberek végezhetik!



Vigyázat! Gyulladás veszélye rövidzárlat és túlmelegedés következtében!

Gondoskodjon a kielégítő mértékű szellőzésről, és szíri lár, tömör alátétekről!



Vigyázat! Rövidzárlat veszélye!

Ne hidalja át az érintkezőket!
Ne dugjon tárgyakat a szellőző nyílásokba vagy a csatlakozóhüvelyekbe!



Vigyázat! Sérülési veszélyt jelent a kábelben való megbotlás!

- A termék nem játékszer és nem való gyerekek kezébe, mert törékeny, kicsi és lenyelhető tárgyakat

tartalmaz, amelyek szakszerűtlen kezelés esetén károsodást okozhatnak! A készüléket szellemi vagy testi fogyatékos személyek biztonsági okokból nem használhatják felügyelet nélkül.

- Helyezze el vagy raktározza úgy a készüléket és tartozékait, hogy leesésük vagy felborulásuk által személyek vagy tárgyak ne sérüljenek meg.
- Ne hagyja a csomagolóanyagot szabadon, mert a játszó gyerekek megvágthatják magukat. Ezenkívül fennáll az apróalkatrészek és kitöltőanyagok lenyelésének és belélegzésének a veszélye.
- A táplálандó készülékek, pl. laptop, mobiltelefon, stb. használati útmutatója alapján állapítsa meg, hogy a csatlakozóik és az üzemi feszültségük megfelel-e a feszültségváltóhoz és fordítva.
- Hibás készüléket nem szabad használatba venni, hanem azonnal válassza le a hálózatról, és gondoskodjon arról, hogy véletlenül se lehessen használni. Javítás esetén a készüléket csak megfelelő szakképzettséggel rendelkező elektromos szakszervizben nyissák fel és javítsák meg. Saját javítási kísérlet áramütés veszélyével társul, és a garancia elvesztésével jár.
- A készüléket csak a 230 V-os váltóáramú hálózatról szabad használni.
- Használaton kívül és zivatar közben bontsa le az összes kábelösszeköttetést.
- Kerülje a szélsőséges megterheléseket, például a hőséget, a nagy hideget, a nedvességet, a közvetlen napsütést, továbbá a rezgéseket és a mechanikai nyomást.
- Tartsa szabadon a szellőzőnyílásokat.
- Ne dugjon tárgyakat, pl. fémalkatrészt vagy oda nem illő kábelt a szellőzőnyílásokba vagy a hüvelyekbe. Áramütés és rövidzárlat veszélye áll fenn!
- Ne módosítsa és ne változtassa meg a terméket és annak tartozékait! Olvassa el ezzel kapcsolatban a „Szavatosság és garancia” c. fejezetet is.
- Ne használjon sérült készüléket vagy tartozékot.
- A készüléket csak száraz környezetben használja.
- A készülék használat közben felmelegszik.
- NE hagyja felügyelet nélkül a működő készüléket.

2 Leírás és működés:

Ez a készülék egy feszültségátalakító az USA-ban gyártott elektromos készülékek Európában való használatához. A készülék 230 V váltakozó áramot max. 100 W teljesítményű 110 V-os váltakozó árammá alakít át.



A készülék az 1. védelmi osztályba tartozik.



3 3 Rendeltetésszerű használat



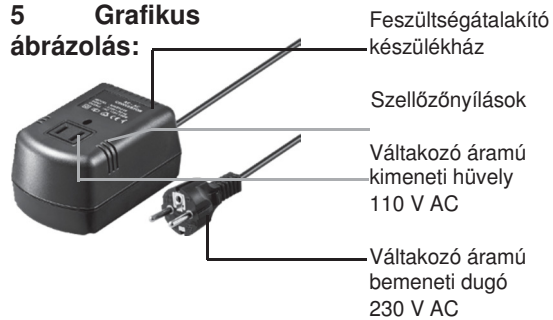
Ez a készülék csak a 2. fejezetben ismertetett használatra alkalmas. Más alkalmazás tilos. Csak száraz belső

helyiségben szabad alkalmazni. A jelen útmutatások és biztonsági utasítások figyelmen kívül hagyása súlyos balesetekhez, személyi sérülésekhez és anyagi károkhoz vezethet.

4 4 A szállítás tartalma:



5 5 Grafikus ábrázolás:



6 6 ezelés:

Vigyázat! Rövidzárlat veszélye!



Ne hidalja át az érintkezőket!
Ne dugjon tárgyakat a szellőztető nyílásokba vagy a csatlakozóhüvelyekbe!

1. Ellenőrizze a csomag tartalmának a teljességét a szállítási lista alapján.
2. Ellenőrizze a műszaki adatok alapján, hogy a készülék kompatibilis-e a táplálendő készülékekkel.
3. Helyezze a feszültségátalakítót egy vízszintes és tűzálló felületre.
4. Dugja be a feszültségátalakító váltóáramú bemeneti dugóját egy 230 V-os váltóáramú dugaszaljba.
5. Dugjon be egy működtetni kívánt készüléket a 110 V-os váltóáramú kimeneti hüvelybe.

6. Használaton kívül válassza le a készülékről az összes kábelt, és ne hagyja felügyelet nélkül a használatban lévő készüléket.

Hosszúidejű terhelés (több óráig) : 0-70 W
Rövididejű terhelés (max. 1 óra): 71-100 W

Ne működtessen dugaszalj elosztókat a készülékről!



DE

7 7 Karbantartás, ápolás, tárolás és szállítás:

Vigyázat! Rövidzárlat veszélye!

Ne hidalja át az érintkezőket!
 Ne dugjon tárgyakat a szellőző nyílásokba vagy a csatlakozóhüvelyekbe!



Vigyázat! Sérülési veszélyt jelent a kábelben való megbotlás!

Vigyázzon a biztonságos kábelfektetésre!



- A készülék nem igényel karbantartást.
- Használaton kívül válassza le a készüléket a hálózatról.
- Tisztításához csak egy száraz vászonkendőt használjon. A tisztításnál legyen óvatos, hogy a karcolásokat elkerülje. Erősebb szennyeződéseknel a tisztítókendőt enyhén nedvesítse meg vízzel. Vigyázzon közben az áramvezető kábelekre. Ne használjon tisztítószereket vagy vegyszereket, mert ezek megtámadhatják a készülék anyagát. Nem szabad nedvességnek bejutnia a készülék belsejébe!
- Kerülje a magas hőmérsékletet, nedvességet, ill. olyan helyeket, ahol nedvesedés léphet fel, és az ápolásnál, karbantartásnál, tárolásnál és szállításnál is.
- Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, tárolja olyan helyen, ahol gyerekek nem férhetnek hozzá, és száraz, portól védett környezetben.
- Őrizze meg az eredeti csomagolást arra az esetre, ha a készüléket szállítani kell.



8 8 Hibaelhárítás

Probléma	Megoldás
A feszültségátalakító nem működik.	<ul style="list-style-type: none"> Figyeljen a 6. fejezet szerint szerelési sorrendre. Figyeljen a szoros kábelcsatlakozásokra.
Kellemetlen szagok, bűgő/morgó hang, stb.	<ul style="list-style-type: none"> Húzza ki a készüléket a konnektorból. A készülék túl van terhelve.
Egyéb kérdések	<ul style="list-style-type: none"> Forduljon kereskedőjéhez.

9 9 Szavatosság és garancia:

- A gyártó egy új készülékre a törvény szerint 2 éves szavatosságot és garanciát vállal.
- Mivel a gyártónak nincs befolyása a helyi adottságokra és a készülék felszerelésére, a garancia csak magát a készüléket fedi le.
- Abban az esetben, ha a készüléken hiba vagy működésképtelenség állapítható meg, forduljon a szakkereskedőjéhez, és mutassa be adott esetben a vásárlás nyugtáját vagy számláját. A kereskedő vagy helyben kijavítja a hibát, vagy a készüléket továbbküldi a gyártóhoz. Megkönnyítheti cégünk szakértőinek a munkát, ha az esetleges hibákat részletesen ismerteti - ekkor van arra lehetőség, hogy az - aránylag ritkán előforduló - hibákat megtalálják és kijavítsák.
- A gyártó nem vállal felelősséget a jelen használati útmutatóban leírtaktól eltérő szakszerűtlen üzembeállításból, kezelésből vagy karbantartásból eredő személyi sérülésekért vagy anyagi károkért.
- Ne változtassa meg és ne módosítsa a készüléket és annak tartozékait.
- A jelen használati útmutatóban leírtaktól eltérő alkalmazás tilos, és a szavatosság és a garancia elvesztését eredményezi.
- A nyomtatási hibák és változtatások jogát a készüléken, csomagoláson vagy az útmutatón fenntartjuk magunknak.

10 Műszaki adatok

Bemenő feszültség	230 V AC
Kimenőfeszültség	110 V AC
Hálózati dugó	Védőérintkezős dugó
Kimenő teljesítmény	71-100 W max. 1 órás rövid idejű terhelésnél

Kimenőteljesítmény	0-70 W hosszú idejű terhelésnél
Méret	115 x 84 x 69 mm (kábel nélkül)
Súly	1,282 kg

11 11 **Eltávolítás:**



Az elektromos és elektronikus készülékeket az európai uniós WEEE irányelvek szerint nem szabad a háztartási szeméttel együtt eltávolítani. Ezeknek az alkatrészeit elkülönítve kell újrahasznosításba juttatni, vagy eltávolítani, mivel mérgező és veszélyes anyagaik szakszerűtlen eltávolítás esetén a környezetet tartósan károsíthatják.

Ön mint felhasználó köteles az elhasznált elektromos és elektronikus készülékeket az érvényes törvényi előírásoknak megfelelően a gyártónál, a kereskedőnél vagy az erre a célra rendszeresített kommunális gyűjtőhelyen díjtalanul leadni. A részleteket az adott ország törvényei szabályozzák. A készüléken, a használati útmutatón és/vagy a csomagoláson látható szimbólum is erre utal. Az elhasznált készülékek anyagainak a szétválasztásával, hasznosításával és eltávolításával Ön is hozzájárul környezetünk védelméhez.

WEEE irányelv: 2002/96/EG WEEE

sz.: 82898622

12 12 **CE megfelelési nyilatkozat:**



Ez a készülék megfelel a 2004/108/EU és a 2006/95/EU irányelvnek és ezért viseli a CE jelölést, amely igazolja, hogy a Goobay®, a Wentronic GmbH védjegyét viselő termékek megfelelnek

az európai rendelkezések alapvető követelményeinek és más lényeges előírásainak. Ezeket online a www.goobay.de weblapon igényelhetők. Minden kereskedelmi és bejegyzett védjegy felett a mindenkori tulajdonos rendelkezik.